

Jurnalul Oficial

al Uniunii Europene

C 87

Anul 51

Ediția în limba română

Comunicări și informări

8 aprilie 2008

Numărul informării

Cuprins

Pagina

II Comunicări

COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚII ȘI ORGANE ALE UNIUNII EUROPENE

Comisie

2008/C 87/01	Autorizație pentru ajutoarele de stat acordate în conformitate cu dispozițiile articolelor 87 și 88 din Tratatul CE — Cazuri în care Comisia nu ridică obiecții ⁽¹⁾	1
2008/C 87/02	Non-opoziție la o concentrare notificată (Cazul COMP/M.4896 — CVC Capital Partners/Katope International) ⁽¹⁾	4
2008/C 87/03	Non-opoziție la o concentrare notificată (Cazul COMP/M.5049 — Goldman Sachs/Colony Capital/But) ⁽¹⁾	4

IV Informări

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE ȘI ORGANELE UNIUNII EUROPENE

Comisie

2008/C 87/04	Rata de schimb a monedei euro	5
--------------	-------------------------------------	---

RO

V Anunțuri

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII ÎN DOMENIUL
CONCURENȚEI**Comisie**

2008/C 87/05	Notificare prealabilă a unei concentrări (Cazul COMP/M.5113 — Abe Investment/Getty) — Caz care poate face obiectul procedurii simplificate ⁽¹⁾	6
2008/C 87/06	Retragerea notificării unei concentrări (Cazul COMP/M.5106 — Candover/Bourne Leisure) ⁽¹⁾	7

ALTE ACTE

Comisie

2008/C 87/07	Publicarea unei cereri de înregistrare în temeiul articolului 6 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 510/2006 al Consiliului privind protecția indicațiilor geografice și a denumirilor de origine ale produselor agricole și alimentare	8
--------------	---	---



⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE

II

(Comunicări)

COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚII ȘI ORGANE ALE UNIUNII
EUROPENE

COMISIE

**Autorizație pentru ajutoarele de stat acordate în conformitate cu dispozițiile articolelor 87 și 88 din
Tratatul CE****Cazuri în care Comisia nu ridică obiecții****(Text cu relevanță pentru SEE)**

(2008/C 87/01)

Data adoptării deciziei	30.1.2008
Ajutorul nr.	N 357/07
Stat membru	Ungaria
Regiune	Minden régió
Titlu (și/sau numele beneficiarului)	Az Oktatási és Kulturális Minisztérium fejezeti kezelésű előirányzatai és a Nemzeti Kulturális Alap
Temei legal	A Nemzeti Kulturális Alapról szóló 1993. évi XXIII. törvény; a Kormány .../2007. (...) Kormány rendelettervezete a kultúrát és a kulturális örökség megőrzését előmozdító állami támogatásokról; a Nemzeti Kulturális Alapról szóló 1993. évi XXIII. törvény végrehajtásáról szóló 9/2006. (V.9.) NKÖM rendelet; az oktatási és kulturális miniszter .../2007. (...) OKM rendelettervezete a Nemzeti Kulturális Alapról szóló 1993. évi XXIII. törvény végrehajtásáról szóló 9/2006. (V.9.) NKÖM rendelet módosításáról; a XX. Oktatási és Kulturális Minisztérium költségvetési fejezethez tartozó fejezeti kezelésű előirányzatok pályázat útján történő felhasználásának szabályairól szóló .../2007. OKM rendelettervezete
Tipul măsurii	Regim de ajutoare
Obiectiv	Promovarea culturii, conservarea patrimoniului
Forma de ajutor	Subvenție directă, împrumut cu dobândă redusă
Buget	Buget anual: 37 699,1 milioane HUF Buget global: 226 194,6 milioane HUF
Valoare	100 %
Durată	1.9.2007-1.9.2012
Sectoare economice	Activități culturale

Numele și adresa autorității de acordare a ajutorului	1. Oktatási és Kulturális Minisztérium H-1055 Budapest, Szalay u. 10-14. 2. Nemzeti Kulturális Alap H-1085 Budapest, Gyulai Pál utca 13
Alte informații	—

Textul deciziei în limba (limbile) originală (originale), din care au fost înlăturate toate informațiile confidențiale, poate fi consultat pe site-ul:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Data adoptării deciziei	21.2.2008
Ajutorul nr.	N 761/07
Stat membru	Regatul Unit
Regiune	Northern Ireland
Titlu (și/sau numele beneficiarului)	Northern Ireland R&D Challenge Fund
Temei legal	Article 9(a) of the Industrial Development (Northern Ireland) Order 1982, Part III
Tipul măsurii	Regim de ajutoare
Obiectiv	Cercetare și dezvoltare
Forma de ajutor	Subvenție directă, aport de capital de risc
Buget	Buget global: 0,5 milioane GBP
Valoare	60 %
Durată	1.1.2008-31.12.2008
Sectoare economice	Toate sectoarele
Numele și adresa autorității de acordare a ajutorului	Invest NI Bedford Square Bedford Street Belfast BT2 7EH
Alte informații	—

Textul deciziei în limba (limbile) originală (originale), din care au fost înlăturate toate informațiile confidențiale, poate fi consultat pe site-ul:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Data adoptării deciziei	8.2.2008
Ajutorul nr.	N 13/08
Stat membru	Italia
Regiune	Friuli-Venezia-Giulia
Titlu (și/sau numele beneficiarului)	Modifica del regime di aiuti N 433/04 a favore dell'ambiente nel Friuli-Venezia-Giulia

Temei legal	Deliberazione della Giunta regionale n. 1002 del 22 aprile 2004
Tipul măsurii	Regim de ajutoare
Obiectiv	Protecția mediului
Forma de ajutor	Subvenție directă
Buget	Buget global: 8,5 milioane EUR
Valoare	45 %
Durață	1.1.2008-31.12.2008
Sectoare economice	Toate sectoarele
Numele și adresa autorității de acordare a ajutorului	Regione Friuli-Venezia-Giulia Via Udine 9 I-34132 Trieste
Alte informații	—

Textul deciziei în limba (limbile) originală (originale), din care au fost înlăturate toate informațiile confidențiale, poate fi consultat pe site-ul:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

—————

Non-opoziție la o concentrare notificată
(Cazul COMP/M.4896 — CVC Capital Partners/Katope International)

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2008/C 87/02)

La data 8 februarie 2008 Comisia a decis să nu se opună concentrării notificate menționate mai sus și să o declare compatibilă cu piața comună. Această decizie se bazează pe articolul 6(1)(b) din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului. Textul integral al deciziei este disponibil numai în engleză și va fi făcut public după ce vor fi eliminate orice secrete de afaceri pe care le-ar putea conține. Va fi disponibil:

- pe paginile DG Concurență de pe site-ul web Europa (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Acest site web oferă diverse facilități care permit localizarea deciziilor de fuziune individuale, inclusiv întreprinderea, numărul cazului, data și indexurile sectoriale,
- în format electronic, pe site-ul EUR-Lex cu numărul de document 32008M4896. EUR-Lex permite accesul on-line la legislația europeană (<http://eur-lex.europa.eu>).

Non-opoziție la o concentrare notificată
(Cazul COMP/M.5049 — Goldman Sachs/Colony Capital/But)

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2008/C 87/03)

La data 11 martie 2008 Comisia a decis să nu se opună concentrării notificate menționate mai sus și să o declare compatibilă cu piața comună. Această decizie se bazează pe articolul 6(1)(b) din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului. Textul integral al deciziei este disponibil numai în engleză și va fi făcut public după ce vor fi eliminate orice secrete de afaceri pe care le-ar putea conține. Va fi disponibil:

- pe paginile DG Concurență de pe site-ul web Europa (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Acest site web oferă diverse facilități care permit localizarea deciziilor de fuziune individuale, inclusiv întreprinderea, numărul cazului, data și indexurile sectoriale,
 - în format electronic, pe site-ul EUR-Lex cu numărul de document 32008M5049. EUR-Lex permite accesul on-line la legislația europeană (<http://eur-lex.europa.eu>).
-

IV

(Informări)

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE ȘI
ORGANELE UNIUNII EUROPENE

COMISIE

Rata de schimb a monedei euro ⁽¹⁾

7 aprilie 2008

(2008/C 87/04)

1 euro =

Moneda	Rata de schimb	Moneda	Rata de schimb		
USD	dolar american	1,5693	TRY	lira turcească	2,0071
JPY	yen japonez	161,13	AUD	dolar australian	1,6977
DKK	coroana daneză	7,4592	CAD	dolar canadian	1,5804
GBP	lira sterlină	0,78935	HKD	dolar Hong Kong	12,2257
SEK	coroana suedeză	9,3687	NZD	dolar neozeelandez	1,9760
CHF	franc elvețian	1,5917	SGD	dolar Singapore	2,1682
ISK	coroana islandeză	113,51	KRW	won sud-coreean	1 529,91
NOK	coroana norvegiană	7,9685	ZAR	rand sud-african	12,2705
BGN	leva bulgărească	1,9558	CNY	yuan renminbi chinezesc	10,9875
CZK	coroana cehă	25,019	HRK	kuna croată	7,2725
EEK	coroana estoniană	15,6466	IDR	rupia indoneziană	14 429,71
HUF	forint maghiar	254,05	MYR	ringgit Malaiezia	5,0037
LTL	litas lituanian	3,4528	PHP	peso Filipine	65,471
LVL	lats leton	0,6971	RUB	rubla rusească	36,9900
PLN	zlot polonez	3,4568	THB	baht thailandez	49,692
RON	leu românesc nou	3,6808	BRL	real brazilian	2,6703
SKK	coroana slovacă	32,388	MXN	peso mexican	16,5404

(¹) Sursă: rata de schimb de referință publicată de către Banca Centrală Europeană.

V

(Anunțuri)

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII ÎN
DOMENIUL CONCURENȚEI

COMISIE

Notificare prealabilă a unei concentrări**(Cazul COMP/M.5113 — Abe Investment/Getty)****Caz care poate face obiectul procedurii simplificate****(Text cu relevanță pentru SEE)**

(2008/C 87/05)

1. La data de 28 martie 2008, Comisia a primit o notificare a unei concentrări propuse în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽¹⁾, prin care întreprinderea Abe Investment, L.P. („Abe Investment”, SUA), controlată de Hellman & Friedman Capital Partners VI, L.P. („HFCP”, SUA), dobândește, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b) din regulamentul Consiliului, controlul asupra întregii întreprinderi Getty Images, Inc. („Getty Images”, SUA), printr-un acord de fuziune între Abe Acquisition Corp. („Abe Acquisition”, SUA), filială deținută în întregime de Abe Investment, și Getty Images.

2. Activitățile întreprinderilor respective sunt:

— în cazul întreprinderii HFCP: fonduri de investiții în societăți necotate. Sectoarele investiționale sunt serviciile financiare, serviciile de asistență medicală, sectorul industrial/energetic, asigurările, media/marketing, serviciile profesionale, software/serviciile informatice,

— în cazul întreprinderii Getty Images: crearea și distribuția de conținut media digital.

3. În urma unei examinări prealabile, Comisia constată că tranzacția notificată ar putea intra sub incidența Regulamentului (CE) nr. 139/2004. Cu toate acestea, nu se ia o decizie finală în această privință. Conform Comunicării Comisiei privind o procedură simplificată de tratare a anumitor concentrări în temeiul Regulamentului (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽²⁾, trebuie precizat că acest caz poate fi tratat conform procedurii prevăzute în comunicare.

4. Comisia invită părțile terțe interesate să îi prezinte eventualele observații cu privire la operațiunea propusă.

Observațiile trebuie primite de către Comisie în termen de cel mult 10 zile de la data publicării prezentei. Observațiile pot fi trimise Comisiei prin fax [(32-2) 296 43 01 sau 296 72 44] sau prin poștă, cu numărul de referință COMP/M.5113 — Abe Investment/Getty, la următoarea adresă:

Commission européenne
Direction générale de la concurrence
Grefe des concentrations
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ JOL 24, 29.1.2004, p. 1.

⁽²⁾ JO C 56, 5.3.2005, p. 32.

Retragerea notificării unei concentrări
(Cazul COMP/M.5106 — Candover/Bourne Leisure)

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2008/C 87/06)

[Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului]

La 7 martie 2008, Comisia Comunităților Europene a primit o notificare a unei concentrări propuse între Candover Partners Limited („Candover”, Regatul Unit) și Bourne Leisure Holdings Limited („Bourne Leisure”, Regatul Unit). La data 28 martie 2008, părțile care efectuează notificarea au informat Comisia că și-au retras notificarea.

ALTE ACTE

COMISIE

Publicarea unei cereri de înregistrare în temeiul articolului 6 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 510/2006 al Consiliului privind protecția indicațiilor geografice și a denumirilor de origine ale produselor agricole și alimentare

(2008/C 87/07)

Prezenta publicare conferă dreptul de opoziție la cererea de înregistrare, în temeiul articolului 7 din Regulamentul (CE) nr. 510/2006 al Consiliului ⁽¹⁾. Declarațiile de opoziție trebuie să parvină Comisiei în termen de șase luni de la data prezentei publicări.

FISĂ REZUMAT

REGULAMENTUL (CE) NR. 510/2006 AL CONSILIULUI**„AIL BLANC DE LOMAGNE”****NR. CE: FR/IGP/005/0470/15.6.2005****DOP () IGP (X)**

Această fișă rezumat prezintă cu titlu informativ principalele elemente ale caietului de sarcini al produsului.

1. Autoritatea competentă din statul membru:

Denumire: Institut National de l'Origine et de la Qualité (I.N.A.O.)
Adresă: 51, rue d'Anjou
F-75008 Paris
Telefon (33) 153 89 80 00
Fax (33) 142 25 57 97
E-mail: info@inao.gouv.fr

2. Grup:

Denumire: Association de Défense de l'ail blanc de Lomagne
Adresă: Comité BGSO/Agropôle
Bât. Alphagro
BP 206
F-47931 Agen cedex 9
Telefon (33) 553 77 22 70
Fax (33) 553 77 22 79
E-mail: ailblancdelomagne@valorhea.fr
Componentă: Producători/prelucrători (X) Alte categorii (X)

(¹) JOL 93, 31.3.2006, p. 12.

3. Tipul produsului:

Clasa 1.6: „Fructe, legume și cereale proaspete sau prelucrate”

4. Caiet de sarcini:

[rezumatul cerințelor prevăzute la articolul 4 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 510/2006]

4.1. Denumire: „Ail blanc de Lomagne”

- 4.2. *Descriere:* Bulbi albi și alb-sidefii, care uneori prezintă irizații violete, formate din mai mulți căței (8-12, în funcție de calibrul). Usturoiul alb de Lomagne se distinge prin dimensiunea și regularitatea cățeilor în culori de la bej la crem, care uneori prezintă irizații violete. Fiecare cățel este acoperit de o tunică formată dintr-un singur strat de coajă. Cățeii formează împreună un bulb, care este și el acoperit de mai multe straturi de membrană subțire.

Acești bulbi sunt comercializați în categoria „Extra” sau în categoria I, cu restricțiile aferente, cum ar fi, printre altele, diametrul minim de 45 mm.

Usturoiul alb de Lomagne este comercializat uscat și prezentat tradițional, împletit în funii, ambalat în coșuri, săculețe sau casolette sau vândut consumatorilor în plase.

- 4.3. *Aria geografică:* Operațiunile de cultivare, de uscare, de decojire, de elaborare a prezentărilor tradiționale și de aprobare se desfășoară în aria geografică delimitată. La Delimitarea ariei geografice IGP se ține seama de:

istoricul producției din zonă,

distribuția producției, pe baza unui recensământ al producătorilor desfășurat la nivelul organizațiilor de producători,

caracteristicile pedoclimatice ale solului pe care acest usturoi este cultivat de mai multe decenii.

În aria geografică sunt incluse cele 200 de comune enumerate mai jos, repartizate în două departamente:

154 de comune din Gers

Ansan	Isle-Arne	Preignan
Ardizas	Isle-Bouzon	Pujaudran
Aubiet	Isle-Jourdain	Puycasquier
Augnax	Jégun	Puységur
Aurade	Juilles	Razengues
Avensac	Labrihe	Rejaumont
Avezan	Lagarde	Romieu
Ayguetinte	Lagardère	Roquefort
Bajonnette	Lalanne	Roquelaure
Beaucaire	Lamothe-Goas	Roquelaure-Saint-Aubin
Baumont	Larressingle	Roquepine
Beaupuy	Larroque-Engalin	Rozès
Béraud	Larroque-Saint-Sernin	Sainte-Anne
Berrac	Lavardens	Saint-Antoine

Bezolles	Lectoure	Saint-Antonin
Bivès	Lias	Saint-Avit-Frandat
Blanquefort	Ligardes	Saint-Brès
Blaziert	Lussan	Sainte-Christie
Bonas	Magnas	Saint-Clar
Brugnens	Maignaut-Tauzia	Saint-Créac
Cadeilhan	Mansempuy	Saint-Cricq
Cassaigne	Mansencome	Sainte-Gemme
Castelnau-d'Arbieu	Maravat	Saint-Georges
Castelnau-sur-l'Auvignon	Marestaing	Saint-Germier
Castera-lectourois	Marsan	Saint-Leonard
Castera-Verduzan	Marsolan	Sainte-Marie
Casteron	Mas-d'Auvignon	Saint-Martin-de-Goyne
Castet-Arrouy	Maurens	Sainte-Mère
Castillon-Saves	Mauroux	Saint-Mézard
Catonvielle	Mauvezin	Saint-Orens
Caussens	Mérens	Saint-Orens-Pouy-Petit
Céran	Miradoux	Saint-Paul-de-Baise
Cézan	Miramont-Latour	Saint-Puy
Clermont-Saves	Mirepoix	Sainte-Radegonde
Cologne	Monbrun	Saint-Sauvy
Condom	Monferran-Saves	Sarrant
Crastes	Monfort	Sauvetat
Encausse	Montaut-les-Crèneaux	Ségoufielle
Endoufielle	Montestruc-sur-Gers	Sempesserre
Escorneboeuf	Montiron	Séremputy
Estramiac	Mouchan	Sirac
Flamarens	Nougaroulet	Solomiac
Fleurance	Pauilhac	Taybosc
Frégouville	Pergain-Taillac	Terraube

Gaudonville	Pessoulens	Thoux
Gavarret-sur-Aulouste	Peyrecave	Touget
Gazaupouy	Peyrusse-Massas	Tournecoupe
Gimbrède	Pis	Tourrenquets
Gimont	Plieux	Urdens
Giscaro	Pouy-roquelaure	Valence-sur-baise
Goutz	Préchac	Saint-Caprais
Homps		
46 de comune din Tarn-et-Garonne		
Auterive	Faudoas	Marsac
Balignac	Gariès	Maubec
Beaumont-de-Lomagne	Gensac	Maumusson
Beaupuy	Gimat	Montain
Belbèze	Glatens	Montgaillard
Bouillac	Goas	Poupas
Bourret	Gramont	Puygaillard-de-Lomagne
Cause	Labourgade	Saint-Arroumex
Comberouger	Lachapelle	Saint-Cirice
Cordes-Tolosannes	Lafitte	Saint-Jean-du-Bouzet
Coutures	Lamothe-Cumont	Saint Loup
Cumont	Larrazet	Saint-Sardos
Dunes	Lavit	Sérignac
Escazeaux	Mansonville	Sistels
Esparsac	Marignac	Vigueron
Fajolles		

- 4.4. *Dovada originii:* Pentru a obține un număr de identificare a parcelei, producătorul trebuie să înscrie în registrul culturii: denumirea comunei, suprafața, numărul cadastral, soiul și cultura anterioară.

Pentru fiecare lot livrat la stația de ambalare, numărul de identificare corespunzător parcelei apare pe avizul de livrare. După verificarea conformității loturilor în ceea ce privește calitățile usturoiului alb de Lomagne, loturile „IGP” sunt identificate în mod specific și ambalate separat de alte loturi. Fiecare ambalaj unitar (palet sau unitate pentru comercializare) are înscris un număr unic de identificare, care garantează trasabilitatea produsului.

- 4.5. *Metoda de obținere:*

În etapa de producție:

Operațiunile de producție, de uscare și de decojire se desfășoară în aria geografică delimitată.

Pentru alegerea semințelor, producătorul consultă lista soiurilor publicată anual de asociație și realizează însămânțările numai cu semințe certificate.

Soiurile autorizate pentru plantare sunt selecționate în raport cu două soiuri martor provenite din populația originală „blanc de Lomagne”. Pentru soiurile noi, se stabilesc niveluri de acceptabilitate în vederea comparării caracteristicilor acestora cu acelea ale soiurilor martor.

În Lomagne, terenurile favorabile pentru cultura usturoiului au un conținut de argilă mai mare de 20 %. Solurile acide cu un pH inferior valorii de 7,5 sunt excluse. Se efectuează o analiză fizico-chimică a lotului de teren pentru a se verifica dacă tipul de sol este favorabil plantării culturii.

Pentru plantarea culturii, producătorul alege un lot situat în aria geografică, pe care nu a mai fost plantat usturoi în ultimele trei campanii agricole. Se interzice, de asemenea, plantarea usturoiului pe un sol unde s-a cultivat sorg, porumb, lucernă, iarbă sau alte legume aliacee.

Însămânțările au loc în perioada 15 octombrie-15 decembrie.

Măsurile fitosanitare trebuie justificate prin observații cu privire la loturi și/sau prin observații ale tehnicienilor cu privire la loturile de referință și/sau printr-un raport tehnic. În vederea alternării substanțelor active utilizate, producătorul trebuie să consulte informațiile înscrise în registrul culturii cu privire la măsurile fitosanitare anterioare și lista produselor aprobate pentru utilizarea la cultura respectivă. O dată la doi ani se efectuează o diagnosticare a echipamentelor de pulverizare.

Pentru optimizarea fertilizării, producătorul se bazează pe o analiză a solului din lotul respectiv, realizată cu mai puțin de trei ani înainte. Îngrășămintele se aplică treptat și limitat, ținând seama de stadiul de dezvoltare a plantelor.

Pentru a stabili momentul recoltării, producătorul ține seama de criteriile vizuale de maturitate (îngălbenirea frunzelor, înmuierea tulpinii la colet, precum și de raportul dintre greutatea bulbilor și cea a frunzelor).

Uscarea usturoiului se realizează în mod tradițional, prin agățarea de bare de lemn sau prin ventilație forțată. Stadiul uscării se determină prin controlul pierderii în greutate a usturoiului: în perioada de uscare se ajunge la o pierdere în greutate între 20-30 % față de greutatea inițială a bulbilor recoltați.

După uscare, usturoiul se curăță exclusiv manual, pentru a obține un grad de albire satisfăcător al bulbilor. Acest procedeu constă în îndepărtarea straturilor de coajă decolorate, terne sau degradate, păstrând intact ultimul strat. În cadrul procesului de curățare, rădăcinile se taie manual, până la nivelul bulbului, fără a-l afecta pe acesta.

Ca și în trecut, usturoiul se sortează și se aprobă în aria delimitată, la unitatea de ambalare sau în exploatarea agricolă. Localizarea acestor operațiuni permite în egală măsură să se garanteze trasabilitatea produsului.

După aprobare, usturoiul recoltat cu frunze poate fi prezentat într-o manieră tradițională „ail blanc de Lomagne”: în legături, în coșuri sau împletit.

4.6. Legătură:

Reputația din trecut și din prezent:

În ceea ce privește istoria producției, într-o culegere de statistici agricole din zona Castelsarrasin, datând din 1868, se menționează interesul economic pentru cultivarea usturoiului în Tarn-et-Garrone. În 1902, în comuna Beaumont-de-Lomagne se înregistrau 80 de hectare cultivate cu usturoi. După cum indică statisticile agricole anuale, în secolul XX cultura usturoiului s-a extins continuu în Lomagne: 500 de hectare în 1929, 2 810 de hectare în 1980.

Începând cu 1936, crearea așa-numitelor „établissements DURAN” și apariția piețelor tradiționale, în cadrul cărora agricultorii își puteau vinde surplusul de produse, atestă faptul că usturoiul face de mai mult timp obiectul schimburilor comerciale în regiunea Lomagne.

De la începutul anilor 1960, s-au desfășurat diverse evenimente având ca temă centrală usturoiul: primul concurs pentru cea mai frumoasă legătură de usturoi a avut loc în 1961 la Beaumont-de-Lomagne.

Începând cu 1994, în Beaumont-de-Lomagne, o zi pe an este dedicată sărbătorii usturoiului.

De asemenea, începând cu 1960, s-au realizat studii în scopul îmbunătățirii tehnicilor de producție. Rezultatele acestor studii au fost prezentate cu ocazia zilelor naționale ale usturoiului, organizate între 1966 și 1974 la Beaumont-de-Lomagne.

Diversele evenimente având ca punct central usturoiul alb de Lomagne, printre care și concursurile de prezentări tradiționale, conferă un caracter festiv și convivial procesului de producție și contribuie la consolidarea reputației produsului.

Alte caracteristici: menținerea metodelor tradiționale.

Obținerea de usturoi alb de Lomagne este caracterizată prin menținerea metodelor tradiționale, cum ar fi uscarea usturoiului pe o bară de lemn, curățarea manuală a usturoiului și elaborarea modalităților tradiționale de prezentare (funii, coșuri sau legături).

Uscarea tradițională pe bară constă în agățarea usturoiului recoltat cu frunze pe bare, într-un loc acoperit, cu laturile deschise. „Autan”, un vânt cald și uscat care suflă dinspre Marea Mediterană, joacă un rol foarte important în procesul de uscare. Acest vânt este foarte puternic în Lomagne și participă la prezervarea metodei tradiționale de uscare pe bară.

Curățarea manuală, obligatorie, permite obținerea unui produs cu un aspect îngrijit, caracteristic usturoiului alb de Lomagne: bulbi omogeni fără defecte, albi, cu rădăcini tăiate uniform.

Flexibilitatea tulpinii permite elaborarea unor prezentări caracteristice ale usturoiului alb de Lomagne, cum ar fi funiile și legăturile. Aceste prezentări tradiționale sunt bine reprezentate la evenimentele care au ca punct central usturoiul alb de Lomagne.

4.7. *Organismul de control:*

Denumire: Qualisud

Adresa: BP 102 Agropole
F-47000 Agen

Telefon (33) 558 06 15 21

Fax (33) 558 75 13 36

E-mail: Qualisud@wanadoo.fr

Qualisud este un organism de certificare autorizat și acreditat în conformitate cu standardul EN 45011.

4.8. *Etichetarea:* Fără a aduce atingere normelor specifice prevăzute de legislația franceză, comunitară sau internațională, etichetarea trebuie să conțină următoarele informații specifice IGP:

— Denumirea produsului: „Ail Blanc de Lomagne”.

— Sigla comunitară „IGP”.

— Numărul de identificare a lotului.
